

TERMOMAX

TERMOMAX



*Газові котли паралетного типу
серії С*



Котел газовий TermoMax-C

**Керівництво з експлуатації
КНТС-00.00.000 КЕ**

2014

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Дякуємо Вам за вибір продукції торговельної марки "TermoMax". Якість продукції відповідає ДСТУ EN 483 та екологічним нормам України і має сертифікат відповідності.

Увага! Перед початком експлуатації котла переконливо просимо Вас уважно вивчити керівництво з експлуатації. Дотримання вимог даного керівництва забезпечить надійність, довговічність роботи котла та всієї системи опалення.

У зв'язку із постійною роботою по вдосконаленню виробу, що підвищує його надійність та покращує умови експлуатації, в конструкцію можуть бути внесені незначні зміни, не відображені в даному керівництві.

ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ	4
2. ПРИЗНАЧЕННЯ	5
3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
4. КОМПЛЕКТНІСТЬ ПОСТАВКИ	8
5. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ	9
6. КОНСТРУКЦІЯ ТА РОБОТА КОТЛА	9
7. ПОРЯДОК ВСТАНОВЛЕННЯ	10
8. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА УПРАВЛІННЯ КОТЛОМ	14
9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ	15
10. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ	16
11. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ	17
12. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА	19
13. УМОВИ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ	19
14. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН	20
15. АДРЕСИ ТА НОМЕРИ ТЕЛЕФОНІВ ДЛЯ ЗВЕРНЕНЬ	21
16. СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ	21
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № 1, № 2	22
ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН № 3, № 4	23
ДОДАТКИ	24-30

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1. УВАГА. При покупці котла для опалення, опалення і гарячого водопостачання типу TermoMax-C (далі по тексту котел) переконайтеся, що його теплова потужність відповідає проектній, що надасть можливість компенсувати теплові втрати при розрахункових коливаннях зовнішньої температури.

1.2. Щоб уникнути непорозумінь переконливо просимо Вас уважно вивчити керівництво з експлуатації котла, умови гарантійних зобов'язань та гарантійного обслуговування, проконтролювати правильність заповнення гарантійних документів продавцем. Ознайомитись з вимогами інструкції по експлуатації котла, умовами гарантійних зобов'язань та обслуговування, що підтвердити власним підписом.

1.3. При покупці котла вимагайте перевірки комплектності, належного оформлення гарантійних талонів. Заводський номер, модель котла та дата випуску повинні відповідати зазначеним у гарантійних документах. Інструкція з експлуатації та гарантійні документи є невід'ємною частиною котла, повинні зберігатися у власника на протязі усього терміну експлуатації котла. При відсутності документів у власника, гарантійні зобов'язання на котел не розповсюджуються. У разі втрати документів власник котла повинен звернутися до виробника для їх відновлення. У випадку, коли дані, що зазначені в гарантійних документах змінені, стерті або переписані, документи буде визнано недійсними, а котел таким, що не підлягає гарантійному обслуговуванню.

1.4. Після продажу котла покупцеві, підприємство-виробник не несе відповідальності з питань некомплектності та механічних пошкоджень.

1.5. Котел може бути змонтований згідно проекту тільки працівниками спеціалізованих установ (СУ), що мають ліцензію на проведення таких робіт, згідно проекту, затвердженого (погодженого) підприємством газового господарства у встановленому порядку. Проект має відповідати вимогам ДБН В.2.5-20-2001, ДНАОП-0.00-1.20-98, НАПБ А.01.001-2004, а також даного керівництва.

1.6. Звертаємо Вашу увагу на те, що гарантія на виріб діє тільки за умови проведення всіх робіт з введення в експлуатацію, технічного обслуговування та ремонту кваліфікованими фахівцями Уповноважених Сервісних Центрів (УСЦ), які пройшли навчання по роботі з даним устаткуванням і мають відповідний договір з виробником або його представником.

1.7. При введенні котла в експлуатацію обов'язкове заповнення акту встановлення котла (додаток А).

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- 1) встановлення та використання котла без відома органів нагляду, що контролюють експлуатацію опалювального обладнання;
- 2) заповнення системи опалення водою без попередньої підготовки (живильна вода згідно СНиП II-35-76 „Котельные установки”);
- 3) використання котла при тиску в опалювальному контурі більше вказаного в таблиці 1 п. 9
- 4) пуск котла при замерзанні води в системі опалення або котлі;
- 5) використання котла без встановленого в системі гарячого водопостачання зворотного клапана (для модифікацій з контуром гарячого водопостачання).



УВАГА! Заповнення водою опалювальної системи необхідно проводити так, щоб тиск води в контурі опалення котла при наповненні не перевищував значення вказаного в таблиці 2 п. 9.

2. ПРИЗНАЧЕННЯ

2.1. Котли типу TermoMax-C герметичною камерою згорання призначені для теплопостачання індивідуальних житлових будинків, квартир, споруд комунального та іншого призначення, обладнаних системою водяного опалення з робочим тиском вказаним в таблиці 2 п. 9, з природною (за рахунок різниці густини холодної і гарячої води) циркуляцією, та забезпечених природним газом низького тиску. Забір повітря для горіння та відвід продуктів згорання газу здійснюється через зовнішню стіну будинку.

2.2. Виконання котлів відрізняються в залежності від номінальної теплової потужності.

Виконання котла вказується в розділі 16, а також в таблиці, яка прикріплена на боковій поверхні котла та на упаковці.

2.3. Котли призначені для роботи в системах опалення, в яких у якості теплоносія застосовується вода з мінімальним вмістом мінеральних речовин. Може застосовуватись тала або дистильована вода, а також вода із характеристиками живильної води по СНиП II-35-76 „Котельные установки”.

2.4. Приклад умовного позначення котлів номінальною тепловою потужністю 10 кВт, призначених для опалення, укомплектованих автоматикою фірми „Sit Group” (E) з контуром гарячого водопостачання (B):

TermoMax-C-10EB ДСТУ EN 483.

Таблиця 1

Модифікація котла			
Котел номінальною тепловою потужністю 7 кВт	Котел номінальною тепловою потужністю 10 кВт	Котел номінальною тепловою потужністю 12 кВт	Котел номінальною тепловою потужністю 16 кВт
Котел газовий	Котел газовий	Котел газовий	Котел газовий
TermoMax- C- 7E TermoMax- C- 7EB	TermoMax-C-10E TermoMax-C-10EB	TermoMax- C-12E TermoMax- C-12EB	TermoMax- C-16E TermoMax- C-16EB

3. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Основні параметри та розміри котлів типу TermoMax-C наведені в таблиці 2.

Таблиця 2

№	Назва параметрів та розмірів	Одиниця виміру	Норма							
			TermoMax-C							
			7EB	7E	10EB	10E	12EB	12E	16EB	16E
1	Паливо		Природний газ по ГОСТ 5542							
2	Коефіцієнт корисної дії, не менше	%	90							
3	Номінальна теплова потужність, не менше	кВт	7		10		12		16	
4	Максимальна температура води на виході із котла в систему опалення	°C	90±5							
5	Об'єм води в котлі, не менше	л	15				20		25	
6	Номінальна витрата газу при безперервній роботі, м³/год	м³/год	0,78		1,12		1,39		1,78	
7	Вміст оксиду вуглецю в сухих нерозбавлених продуктах згоряння, по об'єму, не більше:	%	0,05							
8	Наявність оксидів азоту в сухих нерозбавлених продуктах згоряння, не більше	мг/м³	240							
9	Робочий тиск води, не більше:	кПа	100						150	
	- в контурі опалення									
	- в контурі гарячого водопостачання		600	-	600	-	600	-	600	-
10	Витрата води для гарячого водопостачання, при нагріванні на 35±5 °C	л/хв	2,8±0,5	-	3,8±0,5	-	5±0,8	-	6,7±0,8	-
11	Номінальний тиск газу	Па	1274±100							
12	Температура продуктів згоряння на виході із котлів, не менше	°C	110							

№	Назва параметру та розміру	Одиниця виміру	Норма							
			ТермоMax-C							
			7EB	7E	10EB	10E	12EB	12E	16EB	16E
13	Номінальна теплова потужність запальника, не більше	Вт	500							
14	Площа перерізу патрубка для відводу продуктів згоряння	дм ²	1,4							
15	Найбільша швидкість вітру, при якій котел зберігає працездатність	м/с	15							
16	Товщина зовнішньої стіни помешкання, крізь яку проходить газохід	Мм	від 245 до 470							
17	Коригований рівень звукової потужності працюючого котла, не більше	дБА	55							
18	З'єднувальна різьба патрубків за ГОСТ 6357:	дюйм	G1½-B							
	- для з'єднання з системою водяного опалення									
	- для підводу і відводу води системи гарячого водопостачання									
	- для під'єднання газу									
19	Габаритні розміри, не більше:	Мм								
	- висота		690				690		690	
	- довжина		335				310		340	
	- ширина		520				630		740	
20	Маса, ±1,5	Кг	45,0	43,8	45,0	43,8	53,8	51,0	63,0	60,0
21	Об'єм споживання повітря котлом	м ³ /год	9±0,9		12±1,2		15±1,5		18±1,8	

4. КОМПЛЕКТНІСТЬ ПОСТАВКИ

4.1. Комплектність поставки для котлів типу ТермоМах-С повинна відповідати таблиці 3.

Таблиця 3

Найменування	Кількість, шт.
Котел опалювальний	1
Комплект деталей газоходу: - патрубок АОГВМН-01.01.000	1
- обичайка повітропроводу АОГВМН-01.02.001 (для котлів номінальною тепловою потужністю 7, 10,12 кВт)	1
- обичайка повітропроводу АОГВМН-01.02.001-01 (для котлів номінальною тепловою потужністю 16 кВт)	1
- обичайка димоходу АОГВМН-01.02.002	1
- захист димоходу АОГВМН-11.01.000-01 (для котлів номінальною тепловою потужністю 7, 10,12 кВт)	1
- захист димоходу АОГВМН-11.01.000-02 (для котлів номінальною тепловою потужністю 16 кВт)	1
- обичайка повітропроводу АОГВМН-01.00.001 (для котлів номінальною тепловою потужністю 7, 10, 12 кВт)	1
- обичайка повітропроводу АОГВМН-01.00.001-01 (для котлів номінальною тепловою потужністю 16 кВт)	1
- відбивач АОГВМН-11.00.001	1
- притискач АОГВМН-00.00.018	3
- шнур теплоізоляційний БТШ-10 ТУ У88023.017-94	1
Комплект кріпильних деталей:	
- гайка М 8 ГОСТ 5916 -70	2
- гайка М 6 ГОСТ 5916 -70	4
- шайба 8 ГОСТ 11371 -78	2
- шайба 6 ГОСТ 11371 -78	4
- болт М 6×20 ГОСТ 7798 – 70	3
* Бак розширювальний	1
Керівництво з експлуатації КНТС-00.00.000 КЕ	1
Керівництво з експлуатації автоматики	1
Упаковка котла	1
Упаковка газоходу	1

*Комплектується на замовлення (за окрему оплату)

5. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

5.1. Відповідальність за безпечну експлуатацію котла та утримання його в належному стані, а також за стан димоходів і вентиляційних каналів несе власник.

5.2. Для запобігання нещасних випадків і псування котла

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ:

- експлуатувати котел з несправною автоматикою;
- користуватися котлом при наявності витоків газу або продуктів згоряння через нещільності в корпусі котла;
- застосовувати вогонь для виявлення витoku газу;
- експлуатувати котел з відривом полум'я від пальника, або проскоком на форсунку;
- обслуговувати котел особам (до 18 років) та тим, що не пройшли інструктаж з техніки безпеки;
- встановлювати запірні пристрої, що блокують зв'язок котла з розширювальним баком;
- пуск котла при замерзлій воді в системі опалення або котлі;
- розбирати і ремонтувати газову частину самостійно;
- вносити будь-які конструктивні зміни в конструкцію котла.

5.3. При виявленні в приміщенні запаху газу терміново закрийте газовий кран, провітріть приміщення та викличте по телефону 104 аварійну газову службу. До її приїзду і до усунення витoku газу не виконуйте робіт, пов'язаних з вогнем, іскроутворенням (не вмикайте і не вимикайте електроосвітлення, не користуйтеся газовими і електричними приладами, не запалюйте вогню і т. п).

6. КОНСТРУКЦІЯ ТА РОБОТА КОТЛА

6.1. Конструкція котлів, призначених для опалення та гарячого водопостачання, зображена на малюнку 1.

6.2. Робота котлів полягає в нагріві води для опалення, регулюванні температури нагріву за допомогою автоматики.

6.3. Пуск, регулювання температури та зупинку котла слід проводити згідно керівництва з експлуатації на автоматику, якою укомплектований котел.

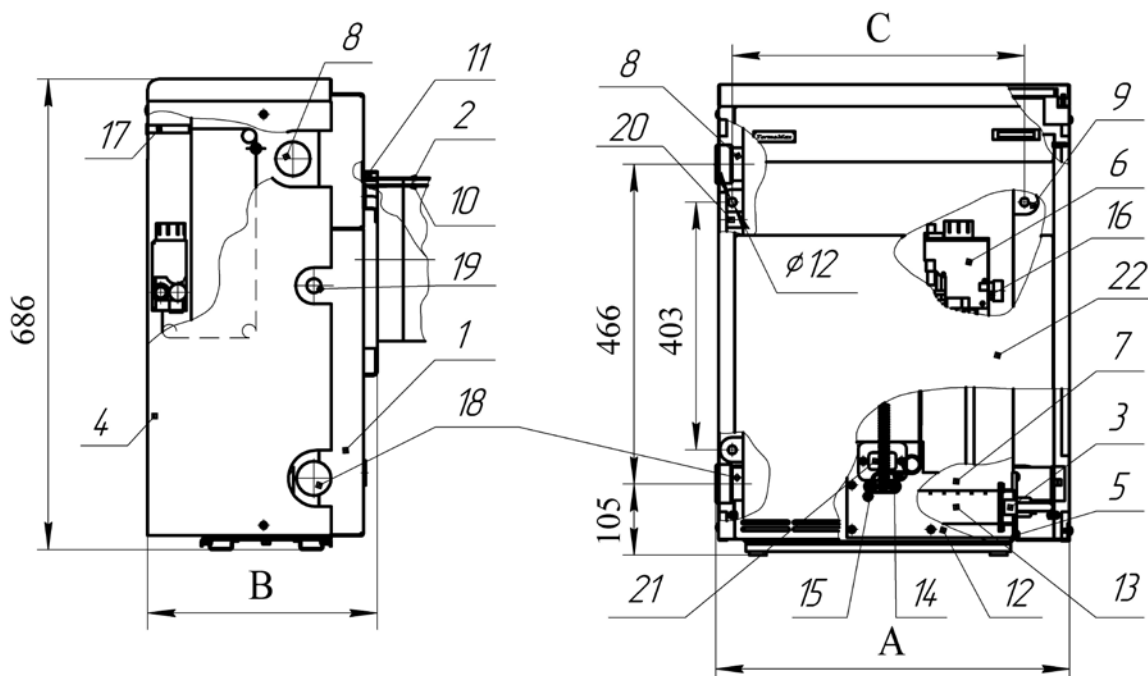
6.4. При відхиленні режиму роботи котлів від норми (згасання полум'я запальника, падіння тиску газу), автоматично припиняється подача газу до пальників котла. Повторний пуск можливий тільки після ліквідації причин аварійного відключення.

6.5. При необхідності вимкнення котла на тривалий час необхідно закрити кран подачі газу.

6.6. Не рекомендується перекривати циркуляцію води в системі опалення на час більше 2 годин для запобігання пониження температури в приміщенні.



УВАГА! Для виявлення та усунення несправностей автоматики та інших пошкоджень необхідно викликати працівника СУ.



Позначення котла	A, мм	B, мм	C, мм
TermoMax-C-7E	515	335	426
TermoMax-C-7EB	515	335	426
TermoMax-C-10E	515	335	426
TermoMax-C-10EB	515	335	426
TermoMax-C-12E	625	310	536
TermoMax-C-12EB	625	310	536
TermoMax-C-16E	735	340	646
TermoMax-C-16EB	735	340	646

1-теплообмінник; 2-повітропровід; 3-форсунка; 4-кожух; 5-прокладка; 6-газовий клапан автоматики фірми "SIT Group"; 7-камера згорання; 8-відвідні патрубки теплоносія; 9-провушина; 10-димохід; 11-ущільнювач; 12-фронтальний лист; 13-основний пальник; 14-запальний пальник; 15-термопара; 16-газопідвідний патрубок; 17-показчик температури; 18-підвідні патрубки теплоносія; 19-підвідний патрубок мережної холодної води; 20-відвідний патрубок мережної гарячої води; 21-оглядове вікно; 22-дверка.

Малюнок 1. Схема котла TermoMax-C

7. ПОРЯДОК ВСТАНОВЛЕННЯ

7.1. Котел поставляється у зібраному стані. Газохід котла знаходиться в окремій упаковці.

7.2. Приміщення, у якому встановлюється котел має відповідати вимогам Правил безпеки у газовому господарстві та ДБН В.2.5-20-2001 «Газопостачання».

7.3. Встановлення котла повинно виконуватися відповідно до малюнка 2 у такій послідовності :

7.3.1. В зовнішній стіні будинку пробити круглий отвір діаметром 240 мм (для модифікацій номінальною тепловою потужністю 16 кВт -270 мм).

7.3.2 Встановити секцію повітропроводу 2 з нахилом назовні так, щоб її торець виступив на 10 мм над зовнішньою площиною стіни, і закріпити в стіні.

7.3.3. Встановити патрубки повітропроводу 1 та димоходу 8 в секцію повітропроводу 2.

7.3.4. Встановити котел на місце, витримавши відстань до стіни 60 мм.

7.3.5. Приєднати до котла по черзі патрубок димоходу 8 гайкою 10 та шайбою 11 і патрубок повітропроводу 1 на ущільнювач 4 болтом 5 та притискачем 6, витримуючи нахил назовні.

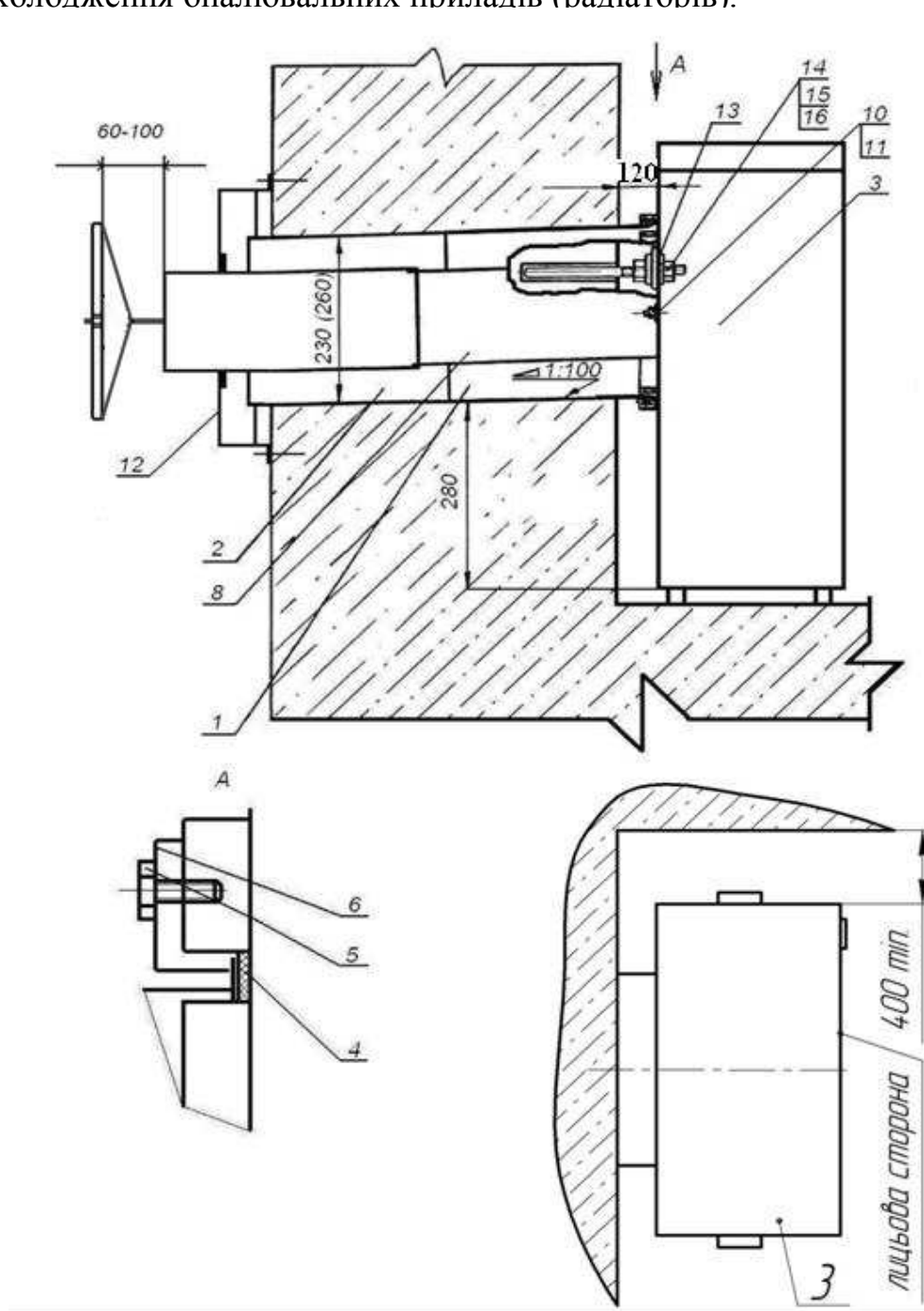
7.3.6. На виступаючий торець секції повітропроводу 2 встановити та закріпити при допомозі дюбелів на стіні будинку захист димоходу 12.

7.3.7. Закріпити котел до стіни через провущини 9 див. мал. 1 (кріпильні елементи заводом не поставляються).

7.4. Між передньою стінкою котла і протилежною стіною приміщення повинен бути прохід не менше ніж 1 м.

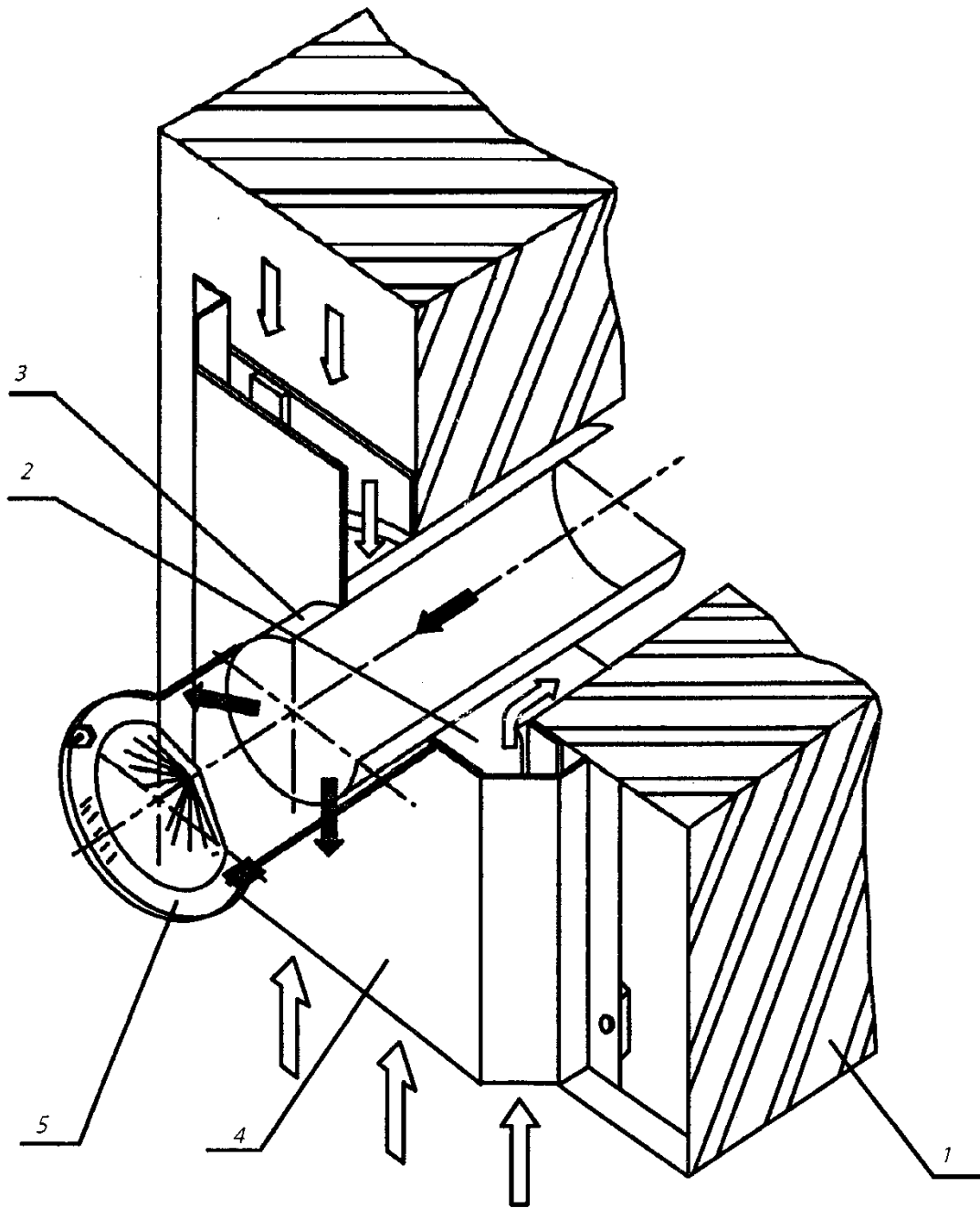
7.5. Схема встановлення котла в системі опалення з природною циркуляцією теплоносія наведена на малюнку 4. Підбір опалювальних приладів і діаметр трубопроводів в системі опалення в кожному окремому випадку виконується за розрахунками, виконаними спеціалізованою організацією.


7.6. Для збільшення швидкості руху теплоносія в системі опалення, працюючої з природною циркуляцією, рекомендується центр нагрівання води в котлі розміщувати нижче центру охолодження опалювальних приладів (радіаторів).



1- патрубок; 2- обичайка повітропроводу; 3- котел; 4- ущільнювач; 5- болт; 6- притискач; 8- обичайка димоходу; 10- гайка M8; 11- шайба 8; 12- захист димоходу; 13- провущина; 14- шпилька M10; 15- гайка M10; 16- шайба 10.

Малюнок 2. Схема монтажу котла

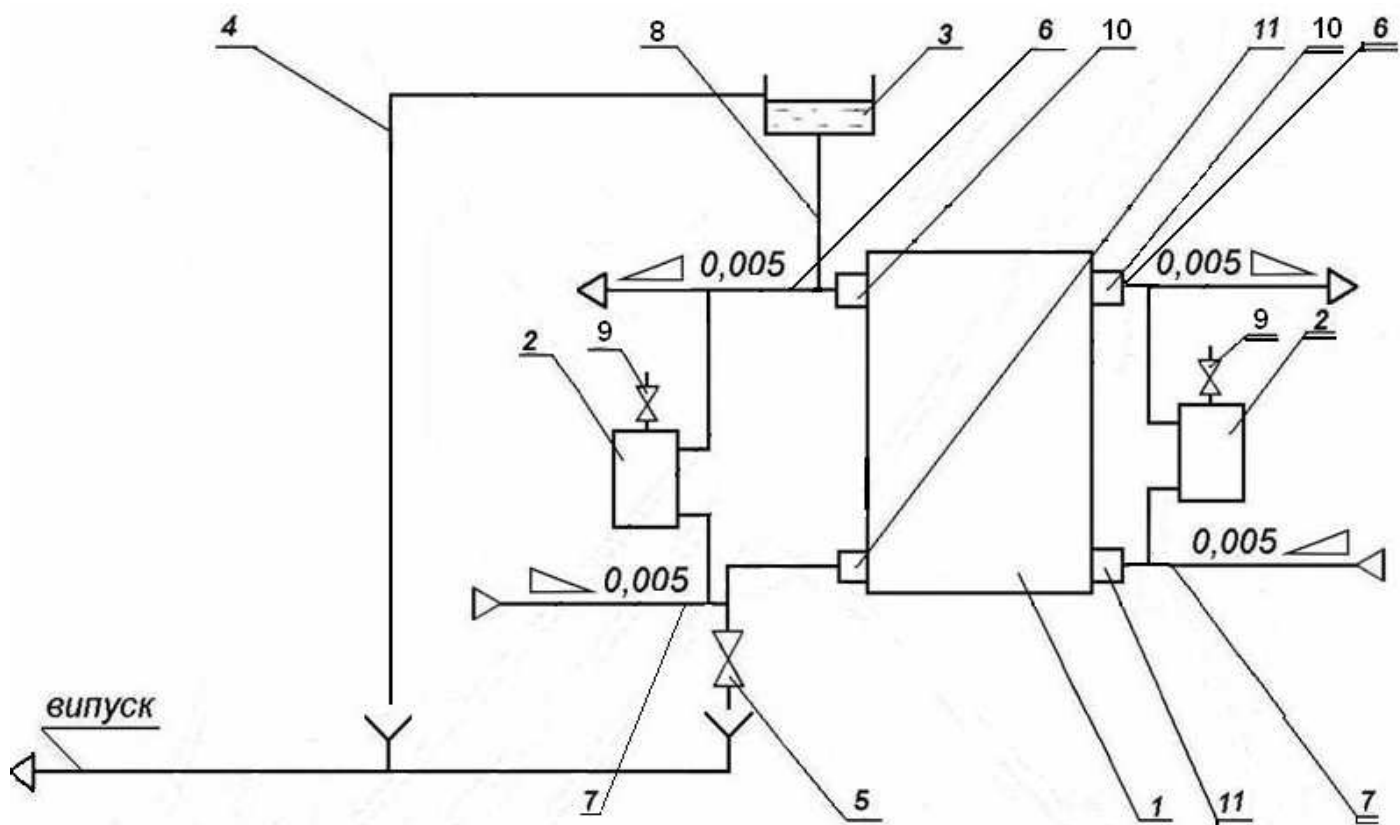


Відпрацьовані гази – 

Повітря - 

1 – зовнішня стіна приміщення; 2 – секція повітропроводу; 3 – патрубок димоходу; 4 – захист димоходу; 5 – відбивач;

Малюнок 3. Схема монтажу димоходу



1-котел; 2-опалювальні прилади (радіатори); 3-розширювальний бак; 4-переливна труба; 5- спускний вентиль; 6-подаючий трубопровід; 7- зворотній трубопровід; 8- головний стояк; 9 - крани для випуску повітря; 10- відвідні патрубки теплоносія; 11-підвідні патрубки теплоносія.

Малюнок 4. Схема встановлення котла підключення в системі опалення на два крила (рекомендована)

7.7. В системі водяного опалення з природною циркуляцією нижню точку розширювального бака слід встановити вище найвищої точки опалювальної системи. Розширювальний бак повинен бути захищений від замерзання.

7.8. Подаючий та зворотній трубопровід системи водяного опалення прокладають під нахилом, що забезпечує видалення повітря;

7.9. При неможливості дотримання нахилів у верхніх точках трубопроводів необхідно встановити крани для спуску повітря (крани Маєвського).

Підключення котла до системи з розширювальним баком закритого типу необхідно забезпечити запобіжним клапаном з робочим тиском вказаним в таблиці 2 п. 9.

7.10. При великому гідравлічному опорі (велика довжина гілки системи опалення, використання старої засміченої системи), рекомендується використовувати циркуляційний насос.

Підключення котла до системи з примусовою циркуляцією теплоносія, виконується згідно проекту, розробленого спеціалізованою організацією, насос встановлюється на виході із котла, також необхідно встановлення вентилів для регулювання опору опалювальних приладів.

7.11. Роботи по встановленню котла повинні проводитись працівниками спеціалізованих підприємств газового господарства.

7.12. Котел повинен розташовуватися в нежитлових (неслужбових) приміщеннях біля зовнішніх стін будинку. Мінімально допустимі відстані від елементів фасаду будинку до краю патрубків відводу продуктів згоряння слід приймати згідно таблиці 4.

Таблиця 4

Місце відведення	Для котлів номінальною потужністю	
	7 кВт	10, 12 та 16 кВт
Під припливним вентиляційним отвором, м	2,5	2,5
Поруч з вентиляційним отвором, м	0,6	1,5
Під вікном, м	0,25	..**
Поруч з вікном, м	0,25	0,5
Над вентиляційним отвором, вікном, м	0,25	0,25
Над рівнем землі, поверхнею для проходу, м	0,5	2,2*
Під частинами будинку, що виступають більше 0,4 м, м	2,0	3,0
Під частинами будинку, що виступають менше 0,4 м, м	0,3	1,5
Під іншим відведенням, м	2,5	2,5
Поруч з іншим відведенням	1,5	1,5

* Мінімально допустима відстань 2,2 м від рівня землі, поверхні для проходу до краю патрубку відводу продуктів згоряння відноситься до випадку, якщо біля стіни є прохід людей. Якщо стіна, на якій патрубок відводу продуктів згоряння виходить на газон, город, сад і т.п., тобто немає проходу людей, відстань від виходу патрубка відводу продуктів згоряння до рівня землі допускається зменшувати до 0,5 м. Місце виходу патрубка відводу продуктів згоряння слід загородити сітчастою огорожею (лист ВАТ „УкрНДІнжпроект”, №5-53 від 05.04.2005).

** Мінімально допустима відстань між задньою стінкою котла і стіною приміщення визначається місцевими органами влади, але не менше 0,12 м.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ відвід продуктів згоряння:

- у під'їзди, криті переходи;
- у закриті балкони, лоджії, еркери;
- якщо відстань між краєм патрубка відводу продуктів згоряння та елементами фасаду будівлі менше значень вказаних в таблиці 3.

7.13. Стіна будинку, біля якої встановлюється котел, повинна бути з негорючого матеріалу і без вогнебезпечного покриття, як мінімум, у межах проекції котла на стіну.

7.14. Допускається розташування котла номінальною потужністю 7 кВт в підвіконній ніші, при умові, що відстань по вертикалі від верхньої площини котла до верхньої площини ніші або нижньої площини підвіконня, виконаного із негорючих матеріалів або ізольованого негорючими матеріалами, не менше 120 мм

8. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ ТА УПРАВЛІННЯ КОТЛОМ

8.1. Заповнення водою опалювальної системи необхідно проводити так, щоб тиск води в контурі опалення котла при наповненні не перевищував значення вказаного в

таблиці 2 п. 9. Для запобігання відкладення накипу в системі необхідно використовувати дистильовану або спеціально підготовлену воду.

8.2. Перевірити чи закритий газовий кран на газопроводі до котла.

8.3. Провітрити приміщення, в якому встановлений котел протягом 10-15 хвилин.

8.4. Перевірити наявність тяги шляхом піднесення до отвору стабілізатора тяги котла смужки паперу. При наявності тяги смужка паперу буде відхилитися в сторону димоходу, при відсутності тяги в димоході смужка паперу відхилитися не буде, при зворотній тязі смужка паперу буде відхилитися у зворотному напрямку.

8.5. Перед пуском котла слід відкрити газовий кран на газопроводі до котла.

8.6. Пуск, регулювання температури та зупинку котла необхідно виконувати згідно експлуатаційної документації на газовий клапан автоматики безпеки, що входить в комплект котла.

9. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

9.1. Нагляд за системою опалення і роботою котла покладається на власника, який повинен додержуватися вимог дійсного керівництва і утримувати котел у чистоті і справному стані, не допускати накопичення на поверхні котла і на вузлах автоматики пилу та бруду.

9.2. При експлуатації котла рівень води в розширювальному бачку не повинен опускатися до дна. Для цього необхідно періодично перевіряти рівень води в розширювальному бачку, при необхідності поповнювати систему водою.

9.3. Якщо існує загроза замерзання води при зупинці котла, необхідно повністю злити воду із системи і котла через спускний вентиль, а також із змішувика.

9.4. По закінченні опалювального сезону не рекомендується зливати воду із системи опалення, щоб уникнути підвищеної корозії внутрішніх поверхонь котла і трубопроводів системи опалення.

9.5. У випадку відкладення накипу в теплообміннику котла і у трубопроводах системи опалення, рекомендується робити очистку котла, в залежності від кількості утвореного накипу. Накип видаляють хімічним способом, для чого використовують миючий розчин, який не завдає шкоди теплообміннику.



УВАГА! Кислоти та агресивні засоби, що викликають корозію використовувати для видалення накипу забороняється.

9.6. Профілактичний огляд і технічне обслуговування повинні проводитись працівниками спеціалізованих установ або газового господарства не рідше одного разу в рік перед початком опалювального сезону.

При цьому повинні проводитись наступні роботи:

- перевірка прохідності димових та повітряних каналів (відсутність засмічення);
- перевірка камери згорання та каналів (при необхідності прочистка);
- перевірка вогневих отворів основного та запального пальників (при необхідності прочистка);
- перевірка герметичності всіх з'єднань;
- перевірка спрацювання автоматики в аварійних режимах.

10. ПРАВИЛА ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

10.1. Транспортування котлів здійснюється в один ярус залізничним транспортом у критих вагонах або автомобільним транспортом відповідно до правил перевезення вантажів, що діють на даному виді транспорту.

Допускається транспортування в два яруси згідно документації заводу-виробника.

10.2. При транспортуванні залізничним транспортом котли формуються в пакети, встановлювані на плоскі піддони по ГОСТ 9078-84 або по ГОСТ 9570-84 та скріплені металевою, або пластиковою стрічкою.

10.3. Допускається транспортування котлів в індивідуальній упаковці.

10.4. Транспортування котлів – по групі умов зберігання 4 за ГОСТ 15150-69.

10.5. Зберігання котлів – по групі умов зберігання 2/С за ГОСТ 15150-69.

11. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

11.1. Перелік можливих несправностей і методи їх усунення викладені в таблиці 5.

Таблиця 5

Характер несправності	Ймовірна причина	Метод усунення
Недостатня або відсутня циркуляція води в системі опалення, внаслідок чого підвищена (більше 20 °С) різниця температури води на вході та виході із котла	Недостатня кількість води в системі опалення	Поповнити систему опалення водою
	Наявність повітря в системі опалення	Випустити повітря за допомогою кранів для спуску повітря (кранів Маєвського)
	Витік води із системи опалення або котла	Виявити і усунути витік води. Течі води з котла усувати зварюванням, після зливу води
	Не витримані рекомендовані нахили трубопроводів системи опалення	Витримати рекомендовані нахили трубопроводів, а при неможливості – встановити крани для спуску повітря (кранів Маєвського)
	Великий опір системи опалення (засміченість трубопроводів старої системи)	Встановити циркуляційний насос або очистити трубопроводи від засмічення
Зниження ефективності опалення (недостатній нагрів води, безперервна робота котла) і підвищена витрата газу	Порушення в роботі газопальникового пристрою та автоматики	<ul style="list-style-type: none"> - перевірка прохідності димових та повітряних каналів (відсутність засмічення); - перевірка камери згорання та каналів (при необхідності прочистка); - перевірка вогневих отворів основного та запального пальників(при необхідності прочистка); - перевірка й налагодження спрацювання термостатичного клапану газової автоматики
	Значні відкладення накипу в системі опалення	Видалити накип відповідно п. 9.5, прочистити та промити систему опалення й котел
	Відхилення тиску газу від норми	Відрегулювати тиск газу в газовій системі та мінімальний та максимальний тиск газу на основному пальнику

При запалюванні , після витримки і відпускання ручки управління гасне запальний палик	Полум'я на запальному пальнику занадто мале	Перевірити наявність та тиск газу в газовій магістралі, відрегулювати полум'я на запальному
	Термопара не попадає в полум'я запального пальника	Відрегулювати взаємне розташування термопари і запального пальника
	Відсутність контакту в місці кріплення термопари до блоку автоматики	Вивернути термопару з корпусу, перевірити справність контактів. Очистити контакти автоматики і термопари
	Несправна термопара або магнітний блок газової автоматики	Замінити термопару або магнітний блок газової автоматики
	Розімкнуті контакти датчика тяги	Недостатня або відсутня тяга в димоході Перевірити та зробити надійний контакт в ланцюгу підключення датчика тяги
	Засмічення запальника пилом	Очистити повітряні отвори запальника
Згасає полум'я на пальниках котла	Потрапляння продуктів згоряння в камеру згоряння котла через повітропровід	Відрегулювати зазор 60-100 мм (див. мал. 2). Провести ущільнення димоходу в місці під'єднання до котла та секції повітропроводу
	Тиск газу в нижче або вище норми	Відрегулювати робочий тиск газу
	Несправна термопара або магнітний блок газової автоматики	Замінити термопару або магнітний блок газової автоматики
Терморегулюючий клапан не вимикає подачу газу	Терморегулятор вийшов із ладу	Газовим краном на стояку перекрити подачу газу, викликати працівника СУ
Гудіння при роботі котла	Розрідження (тяга) вище норми	Відрегулювати тягу
Стукіт у системі опалення, припинення циркуляції води.	Недостатній рівень води в системі опалення.	Вимкнути пальники, поповнити систему водою згідно п.8.1.
	Значні відкладення накипу на стінках теплообмінника котла	Провести хімічну промивку котла(згідно п.9.5)

11.2. Несправності газової частини котла повинні усувати тільки працівники СУ.

11.3. У випадку, якщо максимальна потужність опалювальних приладів (радіаторів) системи опалення або теплові витрати приміщення, що опалюється перевищують номінальну теплову потужність котла, робота котла може бути безперервною, а температура води на виході котла може не досягати заданого значення.

12. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

12.1. Виробник гарантує відповідність котла вимогам ДСТУ рг EN 483 та його нормальну роботу при дотриманні правил зберігання, монтажу та експлуатації.

- Гарантійний строк зберігання - 1 рік від дня виготовлення.
 - Гарантійний строк експлуатації котлів - 5 років від дня введення в експлуатацію за умови проведення обов'язкового технічного обслуговування не рідше ніж один раз на рік починаючи від дати введення в експлуатацію.
- Технічне обслуговування – платна послуга.

Актуальну інформацію щодо Уповноважених Сервісних Центрів, які мають право виконувати технічне обслуговування котла можна отримати на сайті www.aton.ua, або в Атон Груп за телефоном (044) 499-60-60.

Впродовж гарантійного терміну користувач має право на усунення несправностей, які виникли в наслідок прихованих заводських дефектів матеріалів, комплектуючих чи вад конструкції. Плата за роботу й деталі не стягується. Замінені по гарантії деталі переходять у власність сервісного центру.

12.2. Гарантійний ремонт передбачає заміну будь-яких вузлів та деталей при виявленні дефекту виробника і не передбачає повернення грошей. Щорічне технічне обслуговування та інші профілактичні та налагоджувані роботи відносяться до сервісного обслуговування і оплачуються власником котла згідно діючого преїскуранту сервісної організації. Все, що пов'язано з гарантійними ремонтами, у тому числі виклик інженера повністю безкоштовні.

12.3. У випадку порушення власником котла нижче вказаних «умов виконання гарантійних зобов'язань», підприємство-виробник та організації, що обслуговують дані котли, не несуть відповідальності за їхню працездатність.

12.4. При виконанні гарантійних ремонтів, гарантійний строк збільшується на час перебування котла в ремонті, починаючи від дня звернення споживача на підприємство.

12.5. Оформлення ГАРАНТІЙНОГО ПАСПОРТУ інженером сервісного центру обов'язкове.

13. УМОВИ ВИКОНАННЯ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ

13.1. Гарантія буде надаватися тільки в тому випадку, якщо:

- котел був встановлений та змонтований представниками ліцензованої монтажної організації без порушень згідно умов та порядку встановлення, що передбачаються даними документами;
- підключення газу було виконане спеціалістом міського, районного газового господарства або організацією з відповідними повноваженнями з приводу чого видано відповідні документи;
- котел введений в експлуатацію не пізніше 6-ти місячного терміну від дати придбання, або 18 місячного терміну від дати виготовлення.
- перше введення котла в експлуатацію проведено кваліфікованими фахівцями Уповноваженого Сервісного Центру, що має Дозвіл Державного комітету з промислової безпеки, охорони праці та гірничого нагляду та ліцензію, укладений з виробником або його представником договір, на даний вид робіт;
- при наявності у споживача гарантійних документів, з усіма відмітками – продаж, встановлення та монтаж, підключення газу та введення в експлуатацію в «Акті введення в експлуатацію»;
- від дати введення в експлуатацію або останнього технічного обслуговування пройшло не більше ніж 12 місяців та 15 днів.

13.2. Виробник не несе гарантійні зобов'язання в наступних випадках:

- умови експлуатації приладу не відповідають інструкції виробника;
- котел встановлено та змонтовано в місцях де не допускається розташування газового обладнання згідно ДБН В.2.5-20-2001 “Газопостачання”;

- котел експлуатується в приміщенні де ведуться будівельні або ремонтні роботи (пил та бруд можуть засмітити та вивести обладнання з ладу, призвести до аварійної ситуації);
- роботи по обслуговуванню обладнання виконуються особою, яка не має на це належних повноважень;
- виріб має механічні ушкодження, отримані після його передачі споживачеві;
- якщо дефект викликаний зміною конструкції, яка не передбачена виробником;
- якщо дефект викликаний дією кліматичних або інших впливів (в тому числі потрапляння дрібних комах та птахів);
- якщо виявлені ушкодження викликані дефектами димоходу або систем до яких приєднано прилад;
- якщо дефект викликаний внаслідок забруднення газу, води, теплоносія, повітря, а також коливаннями тиску газу чи теплоносія поза межами норми;
- в разі порушення заводського пломбування;
- якщо тип або серійний номер виробу змінені, знищені, або були зроблені нерозбірливими.

Якщо пошкодження виникли внаслідок вище викладених причин, то таке обладнання буде обслуговуватись за кошти споживача.

13.3. Щорічне технічне обслуговування повинно виконуватись Уповноваженими Сервісними Центрами. Факт проведення щорічного технічного обслуговування обов'язково фіксується в паспорті в розділі «Історія устаткування протягом усього терміну експлуатації» та завіряється печаткою Уповноваженого Сервісного Центру. Проведення щорічного технічного обслуговування оплачує споживач за прейскурантом Уповноваженого Сервісного Центру.

13.4. Для ефективної і безпечної експлуатації даного котла, він повинен бути укомплектований під час установки та монтажу додатковими запобіжними приладами:

- відсічні крани контурів водопостачання та газопостачання;
- наявність фільтру на вході контуру гарячого водопостачання;
- наявність газового фільтру перед газовою автоматикою котла;
- наявність випускного вентиля теплоносія системи опалення;
- наявність запобіжного клапану контурів водопостачання та опалення.

Несправності, виникнення яких зумовлено відсутністю запобіжних приладів усуваються за рахунок користувача обладнання.

14. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

Уповноважений Сервісний Центр зобов'язаний:

14.1. При виявленні дефекту, усунення якого лежить в рамках гарантійних зобов'язань виробника, Уповноважений Сервісний Центр (УСЦ) зобов'язаний відновити працездатність котла в установлені діючим законодавством строки без оплати Власником.

14.2. При виявленні дефекту після закінчення гарантійного строку, або недотриманні користувачем умов виконання гарантійних зобов'язань в період гарантійного строку, Уповноважений Сервісний Центр зобов'язаний відновити працездатність котла за рахунок Власника.

Власник зобов'язаний:

14.3. Неухильно дотримуватися правил експлуатації обладнання.

14.4. У випадку виходу зі строю обладнання, щоб запобігти замерзанню системи опалення, в опалювальний період, Власник обладнання зобов'язаний негайно повідомити про аварійну ситуацію в УСЦ та повністю злити воду з системи опалення.

14.5. Не залишати обладнання в робочому стані при відсутності Власника більше ніж на 18 годин підряд. В опалювальний період у випадку відсутності Власника більше зазначеного строку він зобов'язаний відключити обладнання та злити повністю воду із системи опалення.

14.6. Роботи по регулюванню газової автоматики, необхідність яких викликана коливаннями тиску газу у газопостачальній мережі не відносяться до гарантійних

зобов'язань виробника та його представників, та компенсуються користувачем у повному обсязі.

14.7. У випадку необґрунтованого виклику представника сервісного центру витрати, пов'язані з його приїздом, в повному обсязі компенсує Власник обладнання.

15. АДРЕСИ ТА НОМЕРИ ТЕЛЕФОНІВ ДЛЯ ЗВЕРНЕНЬ

15.1. У разі виявлення заводських дефектів виробу, або відхилень від нормальних режимів роботи обладнання звертайтеся у відділ сервісу та гарантії за телефоном (044) 499-60-60 в м. Київ, або до Уповноважених Сервісних Центрів в регіонах України, список яких наведено на сайті www.aton.ua.

15.2. З усіх питань щодо роботи Уповноважених Сервісних Центрів в регіонах України звертайтеся у відділ сервісу та гарантії Атон Груп за телефоном (044) 499-60-60.

16. СВДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

Котел модифікації TermoMax-C-- _____

Заводський номер _____

Відповідає ДСТУ pr EN 483 і визнаний придатним для експлуатації.

Газовий клапан

"630 EUROSIT" фірми "SIT Group"

заводський номер _____

М.П.

Виріб після виготовлення прийнято _____
(представник ВТК)

Дата виготовлення

Пакувальник (П. І. Б.) _____

(підпис)

<p style="text-align: center;">КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 1</p> <p>На гарантійний ремонт котла ТермоМах-С _____ <small>(модифікація)</small></p> <p>вилучений “ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>слюсар _____ <small>(назва організації) (прізвище) (підпис)</small></p> <p style="text-align: center;"><small>(виконанні роботи по усуненню пошкоджень)</small></p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №1 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ КОТЛА</p> <p>ТермоМах-С- _____ Заводський № _____</p> <p>Дата випуску „ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>Представник ВТК _____ <small>(штамп ВТК)</small></p> <p>Проданий магазином _____ М.П.</p> <p>Власник та його адреса _____</p> <p>Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ (дата)</p> <p>Слюсар _____ <small>(прізвище, ім'я, по батькові, підпис)</small></p> <p>Власник _____ <small>(прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон)</small></p> <p style="text-align: center;">ЗАТВЕРДЖУЮ :</p> <p>Начальник _____ <small>(назва сервісної організації)</small></p> <p>_____</p> <p>_____ (прізвище, ім'я, по батькові)</p> <p>_____ М.П.</p> <p>_____ (підпис)</p>
<p style="text-align: center;">КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 2</p> <p>На гарантійний ремонт котла ТермоМах-С _____ <small>(модифікація)</small></p> <p>вилучений “ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>слюсар _____ <small>(назва організації) (прізвище) (підпис)</small></p> <p style="text-align: center;"><small>(виконанні роботи по усуненню пошкоджень)</small></p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №2 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ КОТЛА</p> <p>ТермоМах-С- _____ Заводський № _____</p> <p>Дата випуску „ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>Представник ВТК _____ <small>(штамп ВТК)</small></p> <p>Проданий магазином _____ М.П.</p> <p>Власник та його адреса _____</p> <p>Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ (дата)</p> <p>Слюсар _____ <small>(прізвище, ім'я, по батькові, підпис)</small></p> <p>Власник _____ <small>(прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон)</small></p> <p style="text-align: center;">ЗАТВЕРДЖУЮ :</p> <p>Начальник _____ <small>(назва сервісної організації)</small></p> <p>_____</p> <p>_____ (прізвище, ім'я, по батькові)</p> <p>_____ М.П.</p> <p>_____ (підпис)</p>

<p style="text-align: center;">КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 3 На гарантійний ремонт котла TermoMax-C _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>слюсар _____ (прізвище) _____ (підпис) _____ (назва організації)</p> <p style="text-align: center;">(виконанні роботи по усуненню пошкоджень)</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №3 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ КОТЛА</p> <p>TermoMax-C- _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК)</p> <p>Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____</p> <p>Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____</p> <p>_____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис)</p> <p>Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон)</p> <p style="text-align: center;">ЗАТВЕРДЖУЮ :</p> <p>Начальник _____ (назва сервісної організації)</p> <p>_____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)</p>
<p style="text-align: center;">КОРІНЕЦЬ ТАЛОНУ № 4 На гарантійний ремонт котла TermoMax-C _____ (модифікація) вилучений “ _____ ” _____ 20__ р.</p> <p>слюсар _____ (прізвище) _____ (підпис) _____ (назва організації)</p> <p style="text-align: center;">(виконанні роботи по усуненню пошкоджень)</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №4 НА ГАРАНТІЙНИЙ РЕМОНТ КОТЛА</p> <p>TermoMax-C - _____ Заводський № _____ Дата випуску „_____” _____ 20__ р. Представник ВТК _____ (штамп ВТК)</p> <p>Проданий магазином _____ М.П. Власник та його адреса _____</p> <p>Виконані роботи по усуненню пошкоджень: _____ _____ _____</p> <p>_____ (дата) Слюсар _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис)</p> <p>Власник _____ (прізвище, ім'я, по батькові, підпис, контактний телефон)</p> <p style="text-align: center;">ЗАТВЕРДЖУЮ :</p> <p>Начальник _____ (назва сервісної організації)</p> <p>_____ (прізвище, ім'я, по батькові) _____ М.П. (підпис)</p>

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ TermoMax			
Площа опалення	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> м. кв.
Висота до стелі	<input type="text"/>	<input type="text"/>	м.
Тип будинка:			
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.	
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.	
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.	
Тиск газу на вході, Па	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Тиск води контуру ГВП <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> кПа
Тиск води в закритій системі опалення, кПа	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Наявність газового фільтру	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Наявність фільтру ГВП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Наявність фільтру системи опалення	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Наявність приточної вентиляції <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Висота димаря м.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Монтаж димаря виконано згідно СНП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Монтаж газопроводу виконано згідно СНП	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Монтаж систем опалення та ГВП виконано згідно СНП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію:			

Примітка: дана таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску котла.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ TermoMax				
Площа опалення	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	М. кв.
Висота до стелі	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	М.
Тип будинка:				
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.		
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.		
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.		
Тиск газу на вході, Па	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Тиск води в закритій системі опалення, кПа	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Наявність газового фільтру	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Наявність фільтру ГВП	<input type="checkbox"/>
Наявність фільтру системи опалення	так	ні	Наявність приточної вентиляції	так
Висота димаря м.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Монтаж димаря виконано згідно СНП	так
Монтаж газопроводу виконано згідно СНП	так	ні	Монтаж систем опалення та ГВП виконано згідно СНП	так
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію:				

Примітка: дана таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску котла.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ ПРИМІЩЕННЯ (будинку, квартири), ДЕ ВСТАНОВЛЕНИЙ КОТЕЛ TermoMax			
Площа опалення	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/> м. кв.
Висота до стелі	<input type="text"/>	<input type="text"/>	м.
Тип будинка:			
Слабко утеплений 2 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Слабко утеплений</u> - цегляний або бетонний будинок зі звичайними вікнами.	
Середньо утеплений 1 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Середньо утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком, подвійними вікнами.	
Добре утеплений 0,5 кВт на 10 м.кв.	<input type="checkbox"/>	<u>Добре утеплений</u> - цегляний будинок з повітряним прошарком і зовнішнім утеплювачем подвійними вікнами.	
Тиск газу на вході, Па	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Тиск води контуру ГВП <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> кПа
Тиск води в закритій системі опалення, кПа	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
Наявність газового фільтру	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Наявність фільтру ГВП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Наявність фільтру системи опалення	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Наявність приточної вентиляції <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Висота димаря м.	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Монтаж димаря виконано згідно СНП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
Монтаж газопроводу виконано згідно СНП	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	Монтаж систем опалення та ГВП виконано згідно СНП <input type="checkbox"/> так <input type="checkbox"/> ні
зауваження сервісного інженера при введенні обладнання в експлуатацію:			

Примітка: дана таблиця заповнюється уповноваженим сервісного центру при першому пуску котла.

